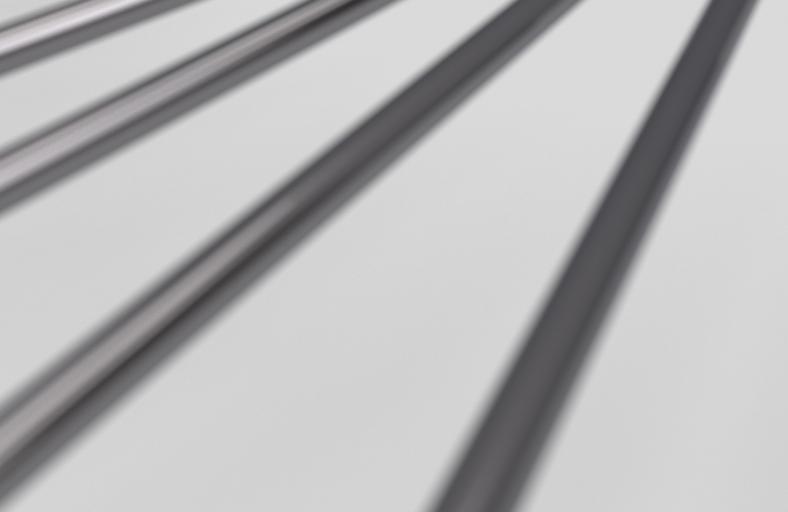




**IP translation services** 

# Expertise and precision in patent translations

Leading corporations and law firms trust their litigation, prosecution and competitive intelligence patent translation work to Derwent<sup>™</sup>. As part of the world's leading global IP company, our pedigree is unrivalled. We offer our clients more than 50 language combinations – delivered by a global network of patent and technology expert translators.



# Our five pillars of service

Our organization is defined by the strength of its patent technology, expertise and data. More than 40 major patent authorities, and of course our global clients, trust Derwent patent data to make critical IP decisions every single day. Stringent quality controls, precision and excellence in customer service underpin all that we do.

Patent translations are no exception to this philosophy. Regardless of language, turn-around time, volume or budget, we offer a reliable service that is easy and cost effective to administer. This is reflected in our five pillars of service:



### 1. Expertise

We are patent experts who expect our translators to be the same. Our teams are both technology experts and native speakers in the target language – well versed in the peculiarities of patent translation.



### 2. Accuracy

Our best practice quality assurance processes have been developed over several decades to ensure that the protective power of patents is not compromised through poorly translated material. From project management through to translation and proofing, you will always receive the highest grade of translations from your team.



We manage the entire process endto-end. From administration through to communication, your account team do the heavy lifting, giving you back valuable time to remain focused on your strategic priorities.

# **(**)

# 4. Efficiency

Our rapid turnaround times and a single point of contact will boost your overall efficiency. We also highlight the arguments of foreign examiners in office action translations to help accelerate the delivery of your responses during patent prosecution.



## 5. Transparency

There are no unexpected surprises when working with Derwent. Our account teams are committed to defining an accurate scope of works at the outset that gives you full visibility of critical timelines, costs and deliverables.

# Streamlined management of cross-border translations

International boundaries can often present complexities when managing translations. Fortunately Derwent have developed a number of ways to improve the efficiency of such work:

### **EPO filings**

Centralizing your EPO work through one translation provider can help deliver faster translations at lower costs. If there is at least one common language involved, we can help you save on the translation effort – bringing greater terminological consistency across documentation.

#### **PCT filings**

Consolidating PCT application and National Phase translation work enables you to ensure consistency of language in multi-jurisdiction filings, again saving both time and money in the process.

### Local agents

Patent filing overseas can be quite expensive when using local agents – as there can sometimes be hidden costs in invoicing, administration and communication. We will work with your local filing agents to help realise savings in the translation process, without compromising on quality. If you would like a quotation for a translation, please visit us at: <u>clarivate.com/translation-</u> <u>services-quote</u>

#### clarivate.com/derwent

© 2019 Clarivate Analytics. Derwent and its logo, as well as all other trademarks used herein are trademarks of their respective owners and used under license.

London UK office

Tel: +44 207 433 4677

Alexandria VA office Tel: 800-445-9760 (toll free) 703-215-3620 iptranslations@clarivate.com

### clarivate.com/derwent

© 2019 Clarivate Analytics. Derwent and its logo, as well as all other trademarks used herein are trademarks of their respective owners and used under license.